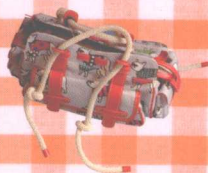


巴黎·私囊志

Editions de Paris 编著 吕凌燕 译

Les sacs des parisiennes



巴黎·私情事

LOUIS VUITTON 2008 春夏系列

2008 春夏系列

LOUIS VUITTON 2008 春夏系列



图书在版编目 (CIP) 数据

巴黎·私囊志 / 日本 Editions de Paris 出版社编著;
吕凌燕译. — 济南: 山东人民出版社, 2009.1

ISBN 978-7-209-04591-9

I. 巴... II. ①日... ②吕... III. 手提包—设计—图集
IV. TS941.763.9-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 165948 号

Photos: Jean-Baptiste Pellerin

Stylisme: Camille Soulayrol et Dominique Turbé

Design: Chisa Torisawa (sunshine bird graphic )

Rédaction: Aï Suda

Coordination: Laure Gomez Montoya

Chef de projet: Yoshie Sakura

Production: Vanessa van Zuylen-Menesguen et Sophie de Taillac

Editeur: Kazuhiko Takaghi

Japanese title: Parisiennes, no bag by Editions de Paris

Copyright © 2006 by Editions de Paris Inc.

Original Japanese edition

Published by Editions de Paris Inc., Japan

Chinese Translation rights © 2008 by Shandong People's Publishing House

Chinese translation rights arranged with Editions de Paris Inc., Japan

山东省版权局著作权合同登记号 图字: 15-2007-064

责任编辑 吴宏凯

装帧设计 鸟沢智沙 小麦

项目完成 吴宏凯工作室

巴黎·私囊志

Editions de Paris 吕凌燕

山东出版集团

山东人民出版社出版发行

社 址 济南市胜利大街 39 号 邮政编码: 250001

网 址 <http://www.sd-book.com.cn>

发 行 部 (0531)82098027 82098028

新华书店经销

北京图文天地制版印刷有限公司印装

规 格 32 开 (148mm × 210mm)

印 张 4

字 数 40 千字

版 次 2009 年 1 月第 1 版

2009 年 1 月第 1 次

书 号 ISBN 978-7-209-04591-9

定 价 35.00 元

如有质量问题, 请与印刷厂调换。010-84488980

Les sacs des parisiennes

Des Parisiennes font un sac original

Tradition oblige : une Parisienne ne sort jamais sans son sac. Avant, il fallait soit le Kelly, le Birkin, le matelassé de Chanel, le Céline, etc...Maintenant, on a toutes le Charlotte, le Balenciaga, la Baguette Fendi mais il faut aussi un sac créé par moi, pour moi, pour être vraiment unique au monde !

Les Parisiennes vidant leurs sacs

Au café de Flore, café mythique de Paris, toutes les parisiennes cools, tendance, sympatiques et originales nous montrent l'intérieur de leur sac. Des grigris, du maquillage, des photos de leur amoureux, des dessins de leur enfant, des porte-bonheur, des livres, des tickets de bus, tout l'attrail de la parfaite Parisienne.

Les créateurs de sacs chez eux

De Vanessa Bruno à Jérôme Dreyfuss en passant par Jamin Puech, ces créateurs nous font partager l'aventure de leur sac emblématique ainsi qu'ils nous ouvrent les portes de leur intimité et de leur maison.

Que ce soit pour faire du shopping, aller à une soirée, partir en weekend, ou juste être la plus belle, parmi ces centaines de sacs, à vous de choisir...

Editions de Paris

巴黎女生的原创包包

巴黎女生外出的时候,习惯拿个包包。我们在街上见到过 Kelly 包、Birkin 包、Chanel 包、Céline 包等,现在还能看到 Charlotte 包、机车包、Fendi 包等,以后希望能有我专为自己设计的包包。

巴黎女生包包里的小秘密

在最具巴黎特色的花神咖啡馆里,巴黎女生们大方地向我们展现了她们包包里的东西。装饰用的小饰品、化妆品、情人的照片、孩子们画的画、书本、公交卡等……这些小东西们和巴黎女生们搭配在一起真是有风格啊!

包包设计师的私人空间

从梵妮莎·布鲁诺、杰罗姆·德黑弗斯到加曼和飘奇,这些包包设计师们坦诚地和我们分享他们与包包的美丽邂逅,向我们打开他们的内心世界,公开他们的私人创作空间。

赶紧去街上 Shopping 吧!从美丽的包包中,挑选中你喜欢的那一个。

巴黎·私囊志

Editions de Paris 编著 吕凌燕 译



“包包是决定自我风格的最终物件”、“包包就像是自己的家一样”，巴黎女生如此这般抒发她们对于包包的感情。日程本、钱包、手机、护身符、恋人或孩子的照片……重要的东西、喜欢的东西，全部装在包包里，形影不离。喜爱的包包，会长久使用。名牌包包，更是传家之宝。在这种情怀的感召下，巴黎的包包设计师们，将日常的创意、工艺与感情细心地融入制包的每个过程之中。本书为您揭开巴黎女生包包世界的神秘面纱，更为您增添几分与爱包共度轻松时光的小快乐。



Les sacs des parisiennes 巴黎·私囊志

Sommaire 目录

Des Parisiennes font un sac original

巴黎女生的原创包包

008 Pochette à fleurs Karine Wolff

丝网印刷的包包 卡琳娜·伍尔芙



012 Cartable fleuri Muriel Gaudry et Marie Rivière / Au Petit Bazar

以花为主题的包包 缪丽尔·高德瑞 & 玛丽·利维埃

046 Cabas à oiseaux Céline Dupuy

用丝绒和壁纸做的包包 席琳·杜普伊

020 Sacoche à pompons Emilie Capman / Comptine du Quotidien

毛线球包包 艾米莉·卡普曼

024 Sac à main champêtre Lisa Aboukrat / Entrée des Fournisseurs

以毛毡花为主题的包包 莉莎·阿布哈

028 Baguette japonaise Elodie Piveteau

用皮革与和纸做的包包 艾洛蒂·皮维托

032 Sac en crochet Marie-France Anناسe

毛线钩制的包包 玛丽-法兰丝·安娜斯

036 Panier Tour Eiffel Camille Soulayrol et Dominique Turbé

埃菲尔铁塔提篮 卡米耶·苏雷若 & 多米尼克·丘北



Les Parisiennes vident leurs sacs

巴黎女生包包里的小秘密

伊莲娜·维洛维奇 / 卡罗·杰赫兰 / 多萝泰·默蒂尔 / 艾曼纽·皮格涅鲁
 莎拉·舒华兹 / 帕特西娅·鲁拉 / 娜塔夏·勒·琼 / 朱丽叶·莱斯盖宝
 卡蒂雅·克拉兰 / 艾莲娜·尤兹丹 / 赛茜乐·托尼 / 索菲·杜鲁夫蕾
 玛丽昂·鲁洁丽 / 莱蒂齐娅·勒·富 / 索菲·罗米琪 / 缪丽尔·库娃
 桑德琳·柯兰 / 朱丽叶·鲁 / 瓦伦汀·阿玛多



Les créateurs de sacs chez eux

包包设计师的私人空间

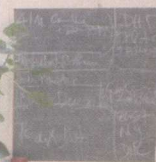


- 058 Caddie pour marché bio** Marie Bouillon / Maron Bouillie
充满诗意的购物袋 玛丽·布咏
- 062 Les sac d'un jeune designer mode** Jérôme Dreyfuss
时尚界、包包界的宠儿 杰洛姆·德黑弗斯
- 066 Des sérigraphies mises en sac** Sandra Dupiré / Barceloneta
丝网印刷的光辉 桑德哈·杜匹瀑
- 072 Le cabas star des bobos** Vanessa Bruno
BoBo 族的魅力 梵妮莎·布鲁诺
- 076 Musettes pleines de fantaisie**
Laetitia Azpiroz et Cyrille Railliet / Matières à Réflexion Paris
旧物利用的故事 拉蒂迪亚·阿兹皮洛兹 & 西里耶·哈耶
- 080 Sac d'inspiration ethnique** Ludovic Petit / Kim & Garo
诞生于巴黎和摩洛哥之间的包包 卢多维克·佩提
- 084 Technique haute-couture pour sacs**
Benoît Jamin et Isabelle Puech / Jamin Puech
高级订制的技术 本瓦·加曼 & 伊莎贝尔·飘奇
- 088 Cabas créés à quatre mains** Agnès et Jaques Choï / Louison
手作人气质的二人组 阿涅斯 & 杰克·肖伊
- 092 Gai comme un sac à malices** Gaëlle Giard / Lili Cabas
俏皮的包包 佳艾乐·吉阿
- 096 Sac à bandes et bagages** Jérôme Gruet
诞生于阳光和海洋中的包包 杰洛姆·格辉埃
- 400 Photo-à-porter** Sarah Wels / Les Bucoliques
源自相片的包包世界 莎拉·威尔
- 406 Cabas tout colorés** Clémende Bartel / Cabas by Clémende
对音乐的热爱和小女生的世界 克蕾芒德·巴赫泰
- 410 Des sacs avec humour** Barbara Rihl
洋溢着幽默感的创作 芭芭拉·里尔
- 444 1001 pochettes imprimées** Delphine Duroyer / Aconit Napel
花园一样的包包 戴尔菲·杜若耶



420 Où trouver les sacs de nos créateurs 哪里可以找到本书介绍的包包?

422 Les boutiques de sacs à Paris 巴黎的特色包店和手工材料店!





Des Parisiennes font un sac original

巴黎女生的原创包包

包包，可如其人。在现有的包包上略加巧思，用简单的办法就能创造出一只非你莫属的原创包包。让包包创作达人来教你几招吧！向他们汲取灵感，添加自己的要素，来做一只全世界独一无二的包包！





Pochette à fleurs

Marine Wolff

丝网印刷的包包

卡琳娜·伍尔芙

从小就迷恋布料和色彩的 Karine，从时装学校毕业后，当过助理设计师，也在办理 Marie Claire 品牌授权的事务所中担任设计师，曾活跃在日本等海外市场。随后，她开始了以自己设计的面料为特色的原创品牌。“我的作品在设计师沙龙中展出后，法国、美国等很多商店都来了订单。”热衷于植物、庭园和花店的她，面料风格以手工作业的丝网印刷为主。茶褐色、卡其色等沉静色调的棉布背景上，水蓝色、淡粉色等温柔色调的花朵剪影摇曳生姿。这些花优雅地绽放在包、小物袋、香料囊、靠垫等日常物件上。“我按不同的作品系列调配色彩进行印刷。”Karine 的考究使其作品各具微妙的神韵和轻快感，表情丰富。她还有机会主持面向孩子们的丝网印刷工作坊。“包包虽说是微不足道的东西，却很能牵动人的心绪。包包和我们一起度过人生的许多瞬间，一起经受岁月的磨砺。从学生到 50 多岁的女性，都会适合我的包包。”正在制作日用包包的她说。“晚上外出尽量带小点的包包。参加派对，首先要记住别带包包去。结束之后就不用费劲找了呗。”她笑道。

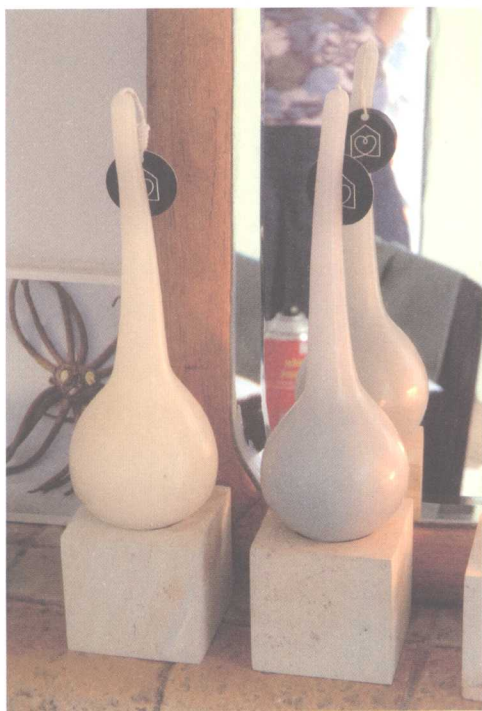


**Dans mon sac,
rien de fantaisiste!
La fantaisie est
sur le sac !**

création



adresse: 17区 hobby: 步行



材料

棉布 布面颜料 模版印刷用的刷子 裁纸刀 优质厚纸



①在厚纸上绘制图案。

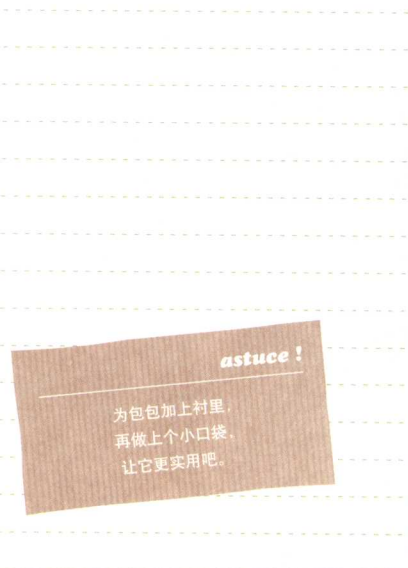
②用裁纸刀镂空该图案。

③使用布面颜料，在布上为图案上色。

④在布中央随自己的喜好点缀一些小亮片。



⑤将布晾干后，缝制成包包，再装上拎带。



astuce !

为包包加上衬里，
再做上个小口袋，
让它更实用吧。



Cartable fleuri

Muriel Gaudry et Marie Rivière

Au Petit Bazar

以花为主题的包包

缪丽尔·高德瑞 & 玛丽·利维埃

热爱手工的 Muriel 和 Marie 经由工作认识，于 2004 年开出了店铺 Au Petit Bazar。同时，这里也是她们的工作室。一进门，鲜艳的色彩就令人目不暇接，仿佛走进糖果盒子一般，到处陈列着她们的原创品牌 Les filles de bonne humeur 的商品及其他设计师的作品。Muriel 说：“我一开始经营过成衣店，渐渐做起服装和包包的定制来，成了有点名气的军款商品专家。特别是包包卖得不错。” Marie 则说：“手工店、面料店云集的圣皮埃尔市场 (Marché Saint-Pierre)、纺织品店之类的，我现在还是一逛就很兴奋，灵感不断。做包包可以大胆地挑战创意，可以随心所欲地创作。因为，要下决心选更别致的那个包包，可比选那样的衣服来得容易。从技术的层面来说，做包包也比做鞋要简单！”这次制作的以花为主题的包包，想法是将她们从最爱的手工店收罗来的素材、丝带、花、纽扣全部装上去。“看着这个，让我想起小时候母亲送的提篮呢。为了让我带去参加学校的派对，妈妈特地用黄色、蓝色的花作了装饰。”这是 Muriel 告诉我们的童年回忆。

création



adresse: 9区 hobby: 占星术/做果酱

